

## A1.13 Dire l'heure et lire l'horloge

Decir la hora y leer el reloj

<https://app.colanguage.com/es/frances/plan-de-curso/a1/13>



Midi	(Mediodía)	Quelle heure est-il ?	(¿Qué hora es?)
Minuit	(Medianoche)	Pile	(En punto)
Une heure	(La una)	Et quart	(Y cuarto)
Une minute	(Un minuto)	Et demie	(Y media)
La seconde	(El segundo)	Lire	(Leer)
L'horloge	(El reloj de pared)	Retarder	(Atrasa(r))
La montre	(El reloj (de pulsera))	Donner	(Dar)
Du matin	(De la mañana)	Il est l'heure !	(¡Es la hora!)
Du soir	(De la tarde / de la noche)		

### 1. Diálogo: Julien prend le train pour Marseille

Julien:	J'ai trouvé un train pour aller chez mes grands-parents à Marseille.	(He encontrado un tren para ir a casa de mis abuelos en Marsella.)
Stéphanie:	Super ! Tu le prends quand ?	(¡Genial! ¿Cuándo lo tomas?)
Julien:	Ce soir à vingt heures trente. Mais il s'arrête à Toulouse avant d'arriver à Marseille.	(Esta noche a las veinte treinta. Pero para en Toulouse antes de llegar a Marsella.)
Stéphanie:	Et tu as combien de temps entre le premier et le deuxième train ?	(¿Y cuánto tiempo tienes entre el primer y el segundo tren?)
Julien:	J'attends quarante-cinq minutes. Je prends mon train à la gare centrale, tu peux me déposer ?	(Espero cuarenta y cinco minutos. Cojo mi tren en la estación central, ¿puedes dejarme allí?)
Stéphanie:	Oui, bien sûr.	(Sí, por supuesto.)
Julien:	Il y a dix minutes en voiture jusqu'à la gare.	(Se tarda diez minutos en coche hasta la estación.)
Stéphanie:	D'accord, alors on va partir à vingt heures dix pour être en avance.	(De acuerdo, entonces saldremos a las veinte diez para llegar con antelación.)
Julien:	Merci. Tu rentres du travail à quelle heure ?	(Gracias. ¿A qué hora vuelves del trabajo?)
Stéphanie:	Je rentre vers dix-neuf heures trente. Sois prêt quand j'arrive.	(Vuelvo sobre las diecinueve treinta. Estate listo cuando llegue.)
Julien:	Pas de souci. De toute façon, aujourd'hui je télétravaille jusqu'à dix-huit heures, je ne sors pas.	(No hay problema. De todos modos, hoy trabajo desde casa hasta las dieciocho, no salgo.)
Stéphanie:	D'accord. Pendant ce temps, surveille Antoine, il rentre des cours à quinze heures.	(De acuerdo. Mientras tanto, vigila a Antoine; él vuelve de clase a las quince.)

1. À quelle heure Julien prend-il son train ?

- a. À dix-huit heures
- b. À vingt heures trente
- c. À quinze heures
- d. À dix-neuf heures trente

2. Que fait le train de Julien avant d'arriver à Marseille ?

- a. Il s'arrête à Toulouse
- b. Il s'arrête à la gare centrale de Marseille
- c. Il s'arrête à Paris
- d. Il va directement à Marseille

1-b 2-a

## 2. Gramática: Expresión del tiempo: "Desde, Hasta, Durante, etc..."

Utilice las preposiciones de tiempo para situar una acción en el tiempo.



1. Utilice "depuis" con un momento de partida para una acción continua.
2. Utilice "jusque" con una fecha/hora para indicar un límite.
3. Utiliza "pendant" con una duración para una acción completa en el tiempo.

Mot (Palabra)	Exemple (Ejemplo)
Depuis (Desde)	Je vis ici <b>depuis</b> 2010. ( <i>Vivo aquí desde 2010.</i> )
Jusque / Jusqu'à (Hasta / Hasta)	La réunion dure <b>jusque / jusqu'à</b> 18h. ( <i>La reunión dura hasta las 18h.</i> )
Pendant (Durante)	Nous parlons <b>pendant</b> deux heures. ( <i>Hablamos durante dos horas.</i> )

1. Je travaille ici \_\_\_\_\_ 2022.  
a. depuis de      b. jusqu'à      c. pendant      d. depuis
2. La réunion dure \_\_\_\_\_ 18h.  
a. jusqu'à      b. jusqu'      c. jusque      d. pendant
3. Je parle avec ma collègue \_\_\_\_\_ dix minutes avant la réunion.  
a. jusqu'à      b. depuis      c. jusque      d. pendant
4. Le matin, je lis mes e-mails \_\_\_\_\_ 8h \_\_\_\_\_ 8h30.  
a. pendant / jusque      b. pendant / depuis      c. depuis / jusqu'à  
d. jusque / pendant

1. depuis 2. jusqu'à 3. pendant 4. depuis / jusqu'à

## 3. Gramática: ¿Cómo leer la hora?

Aprender a leer la hora a cualquier momento del día.



1. Se utiliza "Il est" seguido de "midi" (mediodía), "minuit" (medianocche) o de una hora precisa.

<b>Former l'heure</b> ( <i>Formar la hora</i> )	<b>Exemple</b> ( <i>Ejemplo</i> )
Il est + heure (+ pile)	Il est huit heures (pile). ( <i>Son las ocho en punto.</i> )
Heure + minutes	Il est sept heures cinq. ( <i>Son las siete y cinco.</i> )
Heure + moins + minutes	Il est treize heures moins dix. ( <i>Son las trece menos diez.</i> )
Heure + et demie	Il est dix heures et demie. ( <i>Son las diez y media.</i> )
Heure + et quart	Il est treize heure et quart. ( <i>Son las trece y cuarto.</i> )

1. Excusez-moi, quelle heure est-il ? \_\_\_\_\_, la réunion commence.  
 a. *C'est dix heures pile*      b. *Il est dix heure pile*      c. *Il a dix heures pile*  
 d. *Il est dix heures pile*
2. On a rendez-vous à la gare à \_\_\_\_\_, pas à midi.  
 a. *treize heures moins quart*      b. *treize heures et quart*      c. *treize heure et quart*  
 d. *une heure et quart*
3. Dépêche-toi, \_\_\_\_\_, le film commence à la télévision.  
 a. *il est huit heure et demie*      b. *il est huit heures et demie*  
 c. *c'est huit heures et demie*      d. *il est huit heures trente et demie*
4. La prochaine réunion est ce soir à \_\_\_\_\_, pas à dix-neuf heures trente.  
 a. *vingt heures dix*      b. *huit heures moins dix du matin*      c. *vingt heure moins dix*  
 d. *vingt heures moins dix*
- 1. Il est dix heures pile 2. treize heures et quart 3. il est huit heures et demie 4. vingt heures moins dix**

## 4. Ejercicios

### 1. Horarios de un gimnasio (Audio disponible en la aplicación)

**Words to use:** pile, matin, retard, et, et, montre, pendant, jusque



La salle de sport Forme+ est ouverte tous les jours. En semaine, elle ouvre à sept heures du \_\_\_\_\_ et ferme à vingt-deux heures. Le samedi, la salle ouvre à huit heures et ferme à vingt heures. Le dimanche, elle est ouverte de neuf heures à treize heures seulement.

Les cours collectifs commencent à neuf heures \_\_\_\_\_, onze heures \_\_\_\_\_ demie et dix-neuf heures \_\_\_\_\_. Le cours du matin dure \_\_\_\_\_ une heure. Le cours du soir continue \_\_\_\_\_ vingt heures. Merci d'arriver dix minutes avant le cours. La salle demande aux clients de vérifier souvent leur \_\_\_\_\_, car certains arrivent en \_\_\_\_\_ et dérangent les autres.

*El gimnasio Forme+ está abierto todos los días. Entre semana abre a las siete de la mañana y cierra a las veintidós. El sábado el gimnasio abre a las ocho y cierra a las veinte. El domingo está abierto sólo de nueve a trece.*

*Las clases colectivas empiezan a las nueve en punto, a las once y media y a las diecinueve y cuarto. La clase de la mañana dura una hora. La clase de la tarde continúa hasta las veinte. Por favor, lleguen diez minutos antes de la clase. El gimnasio pide a los clientes que consulten su reloj con frecuencia, porque algunos llegan tarde y molestan a los demás.*

1. Quels sont les horaires d'ouverture de la salle le dimanche ?

\_\_\_\_\_

2. À quelle heure commence le cours du soir ?

\_\_\_\_\_

### 2. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- |                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Quelle heure est-il,              | a. s'il vous plaît ?            |
| 2. La réunion commence à neuf heures | b. pendant une heure ce soir.   |
| 3. Je travaille ici                  | c. pile demain matin.           |
| 4. On parle de ce projet             | d. depuis huit heures du matin. |

**1-a:** ¿Qué hora es, por favor? **2-c:** La reunión empieza a las nueve en punto mañana por la mañana. **3-d:** Trabajo aquí desde las ocho de la mañana. **4-b:** Hablamos de este proyecto durante una hora esta noche.

### 3. Elige la solución correcta

1. Je \_\_\_\_\_ l'horloge de la gare depuis cinq minutes, mais je ne vois pas l'heure du train pour Lyon.  
 a. lis      b. lit      c. lisez  
 (Llevo leyendo el reloj de la estación desde hace cinco minutos, pero no veo la hora del tren a Lyon.)
2. Nous \_\_\_\_\_ l'heure sur la grande horloge de la place pour savoir jusqu'à quelle heure le musée est ouvert.  
 a. lis      b. lisons      c. lisent  
 (Leemos la hora en el gran reloj de la plaza para saber hasta qué hora está abierto el museo.)
3. Le réceptionniste vous \_\_\_\_\_ l'heure exacte, il est dix heures pile.  
 a. donnez      b. donnent      c. donnez      d. donne  
 (El recepcionista les da la hora exacta: son las diez en punto.)
4. Pendant la réunion, nous \_\_\_\_\_ tous notre avis sur les nouveaux horaires de travail.  
 a. donnez      b. donne      c. donnons      d. donnent  
 (Durante la reunión, todos damos nuestra opinión sobre los nuevos horarios de trabajo.)

**1. lis 2. lisons 3. donne 4. donnons**

#### 4. Completa los diálogos

##### a. Attendre un collègue en retard

**Claire, collègue:** Thomas, excuse-moi, quelle heure est-il, (Thomas, perdona, ¿qué hora es, por favor?)  
 s'il te plaît ?

**Thomas, collègue:** 1. \_\_\_\_\_

(Son las nueve en punto, la reunión empieza ahora.)

**Claire, collègue:** Ah oui, il est l'heure, mais Julien n'est pas là.

(Ah, es la hora, pero Julien no está aquí.)

**Thomas, collègue:** 2. \_\_\_\_\_

(Sí, su reloj siempre atrasa un poco.)

##### b. Organiser le coucher d'un enfant

**Marc, père:** Julie, il est quelle heure sur l'horloge du salon ?

(Julie, ¿qué hora marca el reloj del salón?)

**Julie, mère:** 3. \_\_\_\_\_

(Son las ocho y media de la noche.)

**Marc, père:** D'accord, il est l'heure, Léo va au lit à neuf heures pile.

(Vale, es la hora, Leo se va a la cama a las nueve en punto.)

**Julie, mère:** 4. \_\_\_\_\_

(Sí, en treinta minutos, un cuento corto y luego a dormir.)

**1. Il est neuf heures pile, la réunion commence maintenant. 2. Oui, sa montre retarde toujours un peu. 3. Il est huit heures et demie du soir. 4. Oui, dans trente minutes, une petite histoire, et après au dodo.**

#### 5. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Tu es au travail. Tu as une réunion avec un collègue, mais tu ne sais pas l'heure. Tu demandes l'heure de la réunion. (Utilise : Quelle heure est-il ?, la réunion, du matin / de l'après-midi)

*Pardon, quelle heure* \_\_\_\_\_

2. Tu es chez le médecin. La secrétaire te donne une heure pour un rendez-vous demain. Tu veux vérifier l'heure exacte. (Utilise : Il est l'heure, midi / minuit, pile)

*D'accord, il est* \_\_\_\_\_

3. Tu es à la maison avec un ami. Vous voulez regarder un film à la télévision ce soir. Tu regardes ta montre et tu proposes une heure pour commencer. (Utilise : la montre, du soir, et demie / et quart)

*Je regarde ma montre* \_\_\_\_\_

4. Tu prends le train pour aller à un rendez-vous important. Tu vois l'horloge à la gare, tu lis l'heure et tu dis si tu es en retard ou à l'heure. (Utilise : l'horloge, retarder, il est l'heure)

*Je regarde l'horloge* \_\_\_\_\_

## 6. Escribe 4 o 5 frases para describir los horarios de tu jornada típica (trabajo o estudios) y di a qué hora comienzas y terminas tus actividades principales.

*Je commence à... / Je finis vers... / Pendant la journée, je... / Je suis souvent en avance / en retard.*

---

---

---

## 5. Verbos importantes

	Lire	Donner
je/j'	lis	donne
tu	lis	donnes
il/elle/on	lit	donne
nous	lisons	donnons
vous	lisez	donnez
ils/elles	lisent	donnent